

Preguntas y Respuestas de Salud Sobre los
Productos Insecticidas Acelepryn®
Para su uso en césped y plantas que cubren el suelo

Preparado por la Oficina de Evaluación de Riesgos de Salud Ambiental



P: ¿Qué es Acelepryn®?

R: Acelepryn® es una línea de productos insecticidas que contienen el ingrediente activo chlorantraniliprole. Está registrado para su uso en el césped, plantas ornamentales, y diversos alimentos y cultivos de alimentos. El Departamento de California de Alimentos y Agricultura (sigla en inglés CDFA) está utilizando Acelepryn® para controlar las plagas invasoras como el escarabajo japonés. Acelepryn® es aplicado por CDFA al césped y cubierta vegetal, y regada en el suelo. Chlorantraniliprole es absorbido por las raíces y distribuido por toda la planta. Los insectos están expuestos a chlorantraniliprole en el suelo, así como cuando se alimentan de los tejidos de las plantas o ingieren líquidos de la planta.

P: ¿Cómo funciona el ingrediente activo chlorantraniliprole?

R: Cuando los insectos ingieren o entran en contacto con chlorantraniliprole, se une a receptores en las células musculares. Esto provoca la contracción de los músculos y parálisis en el insecto. Esto puede causar la muerte del insecto. Chlorantraniliprole no se une tan fuertemente a los receptores en las células musculares de mamíferos, haciéndolo mucho menos tóxico para los seres humanos y otros mamíferos.

P: ¿Cuáles son los efectos de chlorantraniliprole en la salud humana?

R: En experimentos con animales chlorantraniliprole afecta el hígado y el peso corporal. Sin embargo, estos efectos no son esperados a los niveles bajos de chlorantraniliprole que ocurre cuando Acelepryn® es usado según instrucciones de la etiqueta. Chlorantraniliprole no causa irritación ocular o reacciones de sensibilización de la piel (dermatitis alérgica de contacto), o cáncer, en animales de prueba.

P: ¿Cómo clasifican a chlorantraniliprole las agencias reguladoras como un pesticida para uso en césped y cubierta vegetal?

R: Chlorantraniliprole está clasificado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (sigla en inglés US EPA) como un pesticida de "Riesgo reducido" cuando se utiliza en cultivos como las manzanas, lechugas, melocotones, peras, tomates y césped. Esto significa que chlorantraniliprole presenta menos riesgos para la salud humana y el medio ambiente que otros pesticidas permitidos para el mismo uso.

P: ¿Qué se sabe acerca de los ingredientes inertes en Acelepryn®?

R: En estudios con animales, algunos de los ingredientes inertes en Acelepryn® causaron irritación leve de la piel y los ojos cuando se aplica en concentraciones significativamente más altas de lo que los seres humanos estarían expuestos en aplicaciones de Acelepryn®. Cuando se utiliza según las instrucciones de la etiqueta, Acelepryn® se diluye altamente con agua, asegurando un nivel muy bajo de exposición a cualquier uno de los ingredientes inerte.

Preguntas y Respuestas de Salud Sobre los Productos Insecticidas Acelepryn®

P: ¿Qué precauciones debe tomar la gente si Acelepryn® es aplicado al césped y plantas que cubren el suelo de su patio?

R: Como una precaución, las personas deben permanecer dentro durante el tratamiento, cierre todas las ventanas y puertas que se abren al exterior y apagen los sistemas de ventilación que recibe aire del exterior. Se espera que la exposición por inhalación sea mínimo porque el material es aplicado al suelo y chlorantraniliprole tiene una muy baja tendencia a evaporarse. Siga todas las instrucciones proporcionadas por CDFA.

P: ¿Qué precauciones debe tomar la gente después que Acelepryn® ha sido aplicado al césped y cubierta vegetal de su patio?

R: Inmediatamente después del tratamiento, los residentes no deben realizar trabajo de jardinería o permita que los niños jueguen cerca de las zonas tratadas. Para aquellos que deseen tomar precaución extra, espere al menos 24 horas después del tratamiento antes de entrar en la zona tratada. Si es necesario entrar antes que el area se haya secado, use guantes y ropa para proteger la piel del contacto directo con residuos y lave la piel y ropa si ocurre contacto. Siga las instrucciones proporcionadas por el Departamento de California de Alimentos y Agricultura (CDFA).

P: ¿Puedo comer frutas y verduras de las plantas expuestas a Acelepryn®?

R: Cuando Acelepryn® se aplica sólo al césped y plantas que cubren en suelo, es poco probable que residuos de chlorantraniliprole se encuentren en frutas y verduras. Como medida de precaución, proteja sus frutas y verduras de el rocío del pesticida y lavelas antes de comer.

P: ¿Hay otros productos en el mercado que contienen chlorantraniliprole?

R: Sí hay productos de pesticidas que contienen chlorantraniliprole para uso del jardín de casa.

P: ¿Qué debo hacer si me siento enfermo después de la aplicación de productos Acelepryn®?

R: Llame a la línea del Sistema para el Control de Intoxicaciones y Envenenamientos de California al (800) 222-1222 o consulte con su médico.

Para más información, póngase en contacto con:
El Programa de Especies Invasivas
Oficina de Evaluación de Riesgos de Salud Ambiental
Agencia de Protección Ambiental de California

1001 I Street, PO Box 4010,
Sacramento, CA 95812
Phone: (916) 327-7319

1515 Clay Street, 16th Floor
Oakland, CA 94612
(510) 622-3170